

エアプラスにお任せ！PSパッケージシェアリングでできること！



翻訳業務



翻訳会社に出すほどではないレベルの翻訳業務でお困りだったりしませんか？
日本語→他言語訳、他言語→日本語訳が可能です。

1

問合せ

翻訳資料と対応内容
の共有

2

お見積

実作業1時間当たり
3,300～4,200円(税別)

3

発注

メールでGOサイン
いただだけでOK！

4

作業開始

資料の翻訳を開始します。

5

納品

不備・修正ありましたら
お知らせください！

対応可能言語 英語・スペイン語・フランス語・中国語・韓国語・タイ語

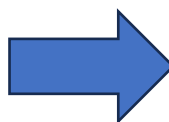
※公的書類、法律文書等専門用語を使った翻訳は対応しておりません。

モニターツアーアンケート

この度は、外国の皆さまを対象としたモニターツアーにご参加いただき誠にありがとうございます。
皆さまの貴重なご意見を、今後の千曲市の発展に活用させていただくため、アンケートのご協力をお願いしております。
※アンケートで回答いただきました個人情報につきましては、本調査の目的以外で使用することはございません。

今回のモニターツアーに参加した理由を教えてください。(複数回答可)

- ① スナックに興味があったから
- ② 参加費が無料だったから
- ③ 知人に誘われたから
- ④ お酒が好きだから
- ⑤ SNS 投稿のトピックとして
- ⑥ 戸倉上山田温泉に泊まる予定があったから
- ⑦ その他(



英語翻訳例

Monitor Tour Questionnaires

Thank you very much for participating in this monitoring tour for foreign visitors.
We ask for your cooperation in completing the questionnaire so that your valuable opinions can be used for the future development of Chikuma City.
*Personal information provided will not be used for any purpose other than this survey.

What was your reason for participating in this monitoring tour? (Multiple answers allowed)

- ① I was interested in snack bars
- ② There was no fee to participate
- ③ I was invited by an acquaintance
- ④ I like drinking
- ⑤ As a topic for SNS postings
- ⑥ I had plans to stay at Togura-Kamiyamada Onsen.
- ⑦ Other(



＼お困りの案件ございましたら今すぐご連絡を！／

エアプラス株式会社 担当:高山 e-mail : ap-ps@was-jp.com TEL : 03-6206-6691

